



# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès Verbal-Minutes

### Tuesday July 5, 2011

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present His Worship the Mayor Mr. GRAHAM HAWLEY, Councillors NANCY DAGENAI, CLAUDIA DUBEAU, LÉON LANCE, JACQUE GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ, VICTOR BISSON, all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

#### 76-07-2011

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

#### 77-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      NANCY DAGENAI

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor M. Graham Hawley :
2. Seat #1 M. Victor Bisson:
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Seat #3 M. Léon Lance :
5. Seat #4 Mme Claudia Dubeau: RA
6. Seat #5 M. Claude Piché:
7. Seat #6 M. Jacque Gauthier:
8. Director General Andrea Lafleur :

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès Verbal-Minutes

### 78-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      LÉON LANCE

**THAT** the Minutes of the regular council meeting June 7th, 2011 be accepted as written.

Carried

---

### 79-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      CLAUDE PICHÉ

**THAT** we register the Director General with the ADMQ at a cost of \$585.13.

Carried

---

### 80-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      JACQUE GAUTHIER

**THAT** we rent a tractor from Rath Equipment for six weeks or less at a total cost including transportation not to exceed \$4,000.00.

Carried

---

### 81-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      CLAUDIA DUBEAU

**THAT** we purchase specialized wood from Dale's RONA to have on hand for bridge construction and repairs at a price of \$3,481.50.

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès Verbal-Minutes

### 82-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED VICTOR BISSON

**THAT** we work on Mitchell Road at a maximum cost as follows:

- Morin Sand & Gravel \$3,500.00
  - Various trucking \$3,700.00
- Total: \$7,200.00

**THAT** we work on Clark Lake Road at a maximum cost as follows:

- Morin Sand & Gravel \$12,000.00
  - Various trucking \$15,000.00
- Total: \$27,000.00

Carried

---

### 83-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED CLAUDIA DUBEAU

**THAT** we pay Maurice Richard \$422.60 for costs incurred because of the late registration in the collective insurance plan for dental benefits.

Carried

---

### 84-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED NANCY DAGENAIS

**THAT** we send Andrea Lafleur and Victor Bisson to the FQM convention in Québec the 29,30 of September and the 1<sup>st</sup> of October 2011 at a cost not to exceed \$4,000.00 including registration fees, travel, meals and hotel rooms.

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès Verbal-Minutes

### 85-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** we hire an engineer to look at the culvert on Murray Lake Road at a maximum cost of \$1,500.00.

Carried

---

### 86-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICTOR BISSON

**THAT** we purchase our road signs from Mystical Creations at a price of \$2,849.00 shipping included.

Carried

---

**Notice of motion** is given by councilor CLAUDE PICHÉ to modify the Fire By-law no.129.

---

### **Varia**

Mayor M. Graham Hawley:

Seat #1 M. Victor Bisson:

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:

Seat #3 M. Léon Lance :

Seat #4 Mme Claudia Dubeau: Donation towards Summerfest at the RA end of July

Seat #5 M. Claude Piché:

Seat #6 M. Jacque Gauthier:

---

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès Verbal-Minutes

### 87-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      NANCY DAGENAIS

**THAT** we donate \$200.00 to the RA to help cover costs for their Summerfest activities July 29th and 30<sup>th</sup> 2011.

Carried

---

### Information for Council Members

- Mayors Report
  - Building Inspectors Report
  - Road Foremans Report
- 

### Correspondence

- |                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Rachelle Lapointe  | Letter regarding her taxes    |
| 2. Doug Zacharias     | Water hook-up                 |
| 3. Carl Narlock       | Signs on Second Street        |
| 4. Jerry Dubeau       | Welcome tax                   |
| 5. Charlotte L'Ecuyer | Road Improvement Help Program |
| 6. CSST               | Confined spaces               |
- 

### 88-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED                      LÉON LANCE

**That** the accounts be paid

Carried

---

### **CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:**

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$95,304.12 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec  
This 5th day of July 2011.

Andrea Lafleur, Director General

---

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès Verbal-Minutes

Accounts payables :	\$65,751.07
Prepaid Invoices :	\$6,567.50
Elected and Employees Salary :	\$22,985.55
<b>Total :</b>	<b>\$95,304.12</b>

---

### Question Period 30 minutes

- Rachelle Lapointe – Le P'tit Bar Salon
- 

### 89-07-2011

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** the meeting be adjourned at 7:48PM.

Carried

---

GRAHAM HAWLEY, Mayor

---

ANDREA LAFLEUR, Director General